













### Limited Warranty

Eingeschränkte Garantie/Garantie limitée/Garanzia limitata/Garantia limitada/Beperkte garanti/Smrli garanti/Ограниченная гарантия/Бегренсенд гарантi/Rajotteittu takuu/Begrenstet garanti/Begränsad garanti/Περιορισμένη εγγύηση/Garantia limitada/Ograniczona gwarancja/بمقتضى محدود

**EN**  
This product is guaranteed by OMRON for 3 years after date of purchase. Any damage caused by improper handling shall not be covered by warranty.

Batteries and packaging are also excluded from the warranty. All other damage claims excluded.

A warranty claim must be submitted with the purchase receipt.

**DE**  
OMRON übernimmt für dieses Produkt eine Garantie für drei Jahre nach dem Kauf. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, werden durch die Garantie nicht abgedeckt. Batterien und Verpackung sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen. Alle anderen Garantienansprüche sind ausgeschlossen. Garantienansprüche müssen zusammen mit dem Kaufbeleg eingereicht werden.

**FR**  
Ce produit est garanti par OMRON 3 ans après la date d'achat. Tout dommage résultant d'une manipulation incorrecte ne sera pas couvert par la garantie. La pile et l'emballage sont également exclus de la garantie. La garantie ne s'applique pas non plus à toutes les autres réclamations pour dommages. Une réclamation au titre de la garantie doit être envoyée accompagnée du reçu d'achat.

**IT**  
Il prodotto è garantito da OMRON per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Eventuali danni causati da utilizzi impropri non sono coperti dalla garanzia. La batteria e la confezione non sono coperte dalla garanzia. Sono escluse richieste di risarcimento per danni di altro genere. Per usufruire della garanzia è necessario che le relative richieste siano accompagnate dalla ricevuta d'acquisto.

**ES**  
OMRON ofrece una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía no cubrirá ningún daño causado por uso incorrecto. Quedan excluidos de la garantía las pilas y el embalaje. Excluye cualquier otra reclamación por daños. La reclamación de garantía debe presentarse acompañada del recibo de compra.

**NL**  
Dit product wordt door OMRON gegarandeerd gedurende 3 jaar vanaf de aankoopdatum. Schade die het gevolg is van onjuist gebruik valt niet onder de garantie.

Batterijen en verpakking zijn ook uitgesloten van de garantie. Alle andere schadeclaims zijn uitgesloten. Bij een beroep op de garantie moet het aankoopbewijs worden overlegd.

**TR**  
Bu ürün OMRON tarafından satın alınan tarihindan itibaren 3 yıl garantilidir. Hatalı kullanımdan kaynaklanan herhangi bir hasar bu garanti kapsamına girmemektedir. Piller ve paket de garanti kapsamı dışında kalmaktadır. Tüm diğer hasar iddiaları kapsam dışında kalmaktadır. Garanti talebinin, ürün faturasıyla birlikte gönderilmesi gerekmektedir.

**RU**  
Компания OMRON дает на это изделие 3 года гарантии с момента покупки. Гарантия не распространяется на повреждения в результате неправильного обращения или использования. Гарантия также не распространяется на элементы питания и упаковку. Иски о возмещении других убытков не принимаются. К гарантийной рекламки должен быть приложен чек на покупку.

**DA**  
OMRON yder garanti på dette produkt i 3 år efter købsdatoen. Skader, der er forårsaget af forkert behandling, er ikke dækket af garantien. Batterier og emballage er ikke omfattet af garantien. Andre erstatningskrav accepteres ikke. Et garantikrav skal fremsendes sammen med købskvitteringen.

**FI**  
OMRON antaa tuotteelle kolmen (3) vuoden takuun ostopäivästä lähtien. Takuu ei kata väärästä käsittelystä aiheutuvia vaurioita. Takuu ei myöskään kata paristoja ja pakkausta. Kaikki muut vauriovaateet hylätään.

Takuuainainen vaade on toimitettava ostokuitin kanssa.

**NO**  
Dette produktet garanteres av OMRON i 3 år etter innkjøpsdatoen. Skader som skyldes feil håndtering, omfattes ikke av garantien. Batterier og emballasje omfattes heller ikke av garantien. Alle andre skadeerstatningskrav utelikes. Et garantikrav må ledsages av kjøpskvitteringen.

**SV**  
Denna produkt har garanti va OMRON i 3 år efter inköpsdatum. Eventuell skada orsakad av inkorrekt hantering täcks inte av garantin. Batterier och förpackning är också exkluderade från garantin. Alla andra skadekrav exkluderas. Inköpskvittot måste medfölja garantikravet.

**EL**  
Η OMRON εγγυάται αυτό το προϊόν για 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Κάθε βλάβη που προκαλείται από εσφαλμένη χρήση, δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Επίσης, οι μπαταρίες και η συσκευασία εξαιρούνται από την εγγύηση. Όλες οι λοιπές διεκδικήσεις αποζημίωσης εξαιρούνται. Κάθε διεκδίκηση βάσει εγγύησης πρέπει να υποβάλλεται μαζί με την αποδείξη αγοράς.

**PT**  
Este produto tem garantia OMRON durante 3 anos após a data de aquisição. Qualquer dano provocado pelo manuseamento incorreto não será abrangido pela garantia.

As pilhas e a embalagem estão também excluídas da garantia. Estão excluídas todas as outras reclamações por danos. Uma reclamação de garantia tem que ser realizada com o recibo de compra.

**PL**  
Niniejszy produkt jest objęty gwarancją firmy OMRON przez 3 lata od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje żadnych uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą.

Baterie i opakowanie nie są objęte gwarancją. Wszystkie inne roszczenia z tytułu uszkodzeń są wyłączone.

Roszczenie z tytułu gwarancji należy zgłaszać z dowodem zakupu.

**AR**  
تحمك شركة OMRON ضمان على هذا المنتج لمدة 3 أعوام من تاريخ الشراء . لا يشمل الضمان أي تلف ينتج عن الاستخدام الخاطئ بشكل غير ملائم. الضمان لا يشمل المكونات أو العبوات والتغليف والحوادث. لا يشمل تقديم الضمان مرفقة بإيصال الشراء.

### Guidance and Manufacturer's Declaration

Anleitung und Herstellererklärung/Conseils et déclaration du fabricant/Guida e dichiarazione del produttore/Guia y declaración del fabricante/Richtlijnen en verklaring van de fabrikant/Rehberlik ve Üretici Beyanı/Указания и заявление производителя/Vejledning og producenterklæring/Riktlinjer och tillverkarens deklaration/Οδηγίες και δηλώση κατασκευστή/Orientação e declaração do fabricante/ Wskazówki i deklaracja producenta/الإرشاد وإعلان الشركة المصنعة

**EN**

**Important information regarding Electromagnetic Compatibility (EMC)**

MC-280B-E manufactured by OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. conforms to EN60601-1-2:2015 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard. Further documentation in accordance with this EMC standard is available at OMRON HEALTHCARE EUROPE at the address mentioned in this instruction manual or at [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Refer to the EMC information for MC-280B-E on the website.

### Correct Disposal of This Product

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed of, with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

### Waste Electrical & Electronic Equipment

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

### Battery

Disposal of used batteries should be carried out in accordance with the national regulations for the disposal of batteries.

### DE

### Wichtige Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV)

Das MC-280B-E (Hersteller: OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.) entspricht der Norm über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Norm) EN60601-1-2:2015. Weitere Dokumentationen nach dieser EMV-Norm sind bei OMRON HEALTHCARE EUROPE unter der in dieser Gebrauchsanweisung genannten Adresse oder unter [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com) erhältlich. Beachten Sie die EMV-Informationen zu MC-280B-E auf unserer Website.

### Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts

Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder seiner Dokumentation gibt an, dass es am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, trennen Sie diese Art Abfälle, und verwenden Sie die entsprechenden Rücknahmesysteme, so dass dieses Gerät ordnungsgemäß wiederverwertet werden kann.

### Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Private Nutzer sollten sich beim Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder bei den zuständigen Behörden über die sach- und umweltgerechte Entsorgung des Gerätes informieren. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden, und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbeabfall entsorgt werden.

### Batterie

Die Entsorgung verbrauchter Batterien sollte in Übereinstimmung mit den nationalen Bestimmungen über die Entsorgung von Altbatterien erfolgen.

### FR

### Informations importantes sur la compatibilité électromagnétique (CEM)

Le modèle MC-280B-E fabriqué par OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. est conforme à la norme EN60601-1-2:2015 Compatibilité électromagnétique (CEM). D'autres documents relatifs à la norme CEM sont disponibles auprès d'OMRON HEALTHCARE EUROPE à l'adresse indiquée dans le présent mode d'emploi ou sur [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Se reporter aux informations relatives à la norme CEM pour le modèle MC-280B-E, disponibles sur le site Web.

### Comment éliminer ce produit

Ce marquage sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie utile avec les autres déchets ménagers. Afin de prévenir tout danger pour l'environnement ou la santé humaine résultant d'une mise au rebut non contrôlée des déchets, séparez cet appareil des autres types de déchets et le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

### Déchets d'équipements électriques et électroniques

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne peut pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux pour mise au rebut.

### Pile

La mise au rebut des piles usagées doit se faire conformément aux règlements nationaux relatifs à la mise au rebut des piles.

### IT

Informazioni importanti relative alla compatibilità elettromagnetica (EMC) MC-280B-E, prodotto da OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., è conforme alla normativa EN60601-1-2:2015 sulla compatibilità elettromagnetica (EMC). Ulteriore documentazione relativa a tale normativa EMC è disponibile presso OMRON HEALTHCARE EUROPE all'indirizzo indicato nel presente manuale di istruzioni oppure sul sito [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Fare riferimento alle informazioni sulla compatibilità elettromagnetica relative a MC-280B-E disponibili sul nostro sito web.

### Corretto smaltimento del prodotto

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per limitare i possibili danni all'ambiente o alla salute causati dall'opportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il utilizzo sostenibile delle risorse materiali.

### Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare eventuali termini e condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

### Batteria

Lo smaltimento delle batterie deve essere eseguito in osservanza della normativa nazionale per lo smaltimento delle batterie.

### ES

### Información importante sobre la compatibilidad electromagnética (EMC)

El MC-280B-E ha sido fabricado por OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. conforme al estándar EN60601-1-2:2015 de compatibilidad electromagnética (EMC). OMRON HEALTHCARE EUROPE pone a su disposición más documentación conforme al estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) en la dirección mencionada en este manual de instrucciones o en [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Consulte la información sobre la compatibilidad electromagnética (EMC) del MC-280B-E en el sitio web.

### Cómo deshechar correctamenteeste producto

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

### Material eléctrico y electrónico de desecho

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

### Pila

La eliminación de las pilas usadas debe realizarse según lo que establezca la normativa local al respecto.

### NL

### Belangrijke informatie met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

MC-280B-E is vervaardigd door OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. in overeenstemming met norm EN60601-1-2:2015 elektromagnetische compatibiliteit (EMC). Meer documentatie met betrekking tot deze EMC-norm is verkrijgbaar bij OMRON HEALTHCARE EUROPE, op het adres dat in deze gebruiksaanwijzing staat vermeld of op [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Raadpleeg de EMC-informatie voor MC-280B-E op de website.

### Correcte verwijdering van dit product

Dit symbool op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mag worden aan het einde van de gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recylen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevordert.

### Afgekeurde elektrische en elektronische apparatuur

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recylen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

### Batterij

Afvoer en verwerking van gebruikte batterijen dient plaats te vinden overeenkomstig de nationale regelgeving hiervoor.

### TR

### Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) hakkında önemli bilgiler

OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. tarafından üretilen MC-280B-E, EN60601-1-2:2015 Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardına uygundur. Bu EMC standardına uygun diğer belgeler OMRON HEALTHCARE EUROPE şirketinin bu talimat kilavuzunda belirtilen adresinde veya [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com) sayfasında mevcuttur. MC-280B-E için web sitesindeki EMC bilgilерine başvurun.

### Bu Ürünün Doğru Şekilde Elden Çkarılması

Üründe ya da literatüründe gösterilen bu işaret, bu ürünün kullanılm ömrü sonunda diğer evsel atıklar ile birlikte çöpe atılması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık imhası nedeniyle çevreye ve insan sağlığına verilebilecek zarar önlemek için, lütfen bu ürün diğer atık atılardan ayrın ve madde kağıtlarının sürdürülebilirliğini yeniden kullanımını teşvik etmek için sorumlu şekilde geri dönüşüme tabi tutun.

Evdeki Elektrikli ve Elektronik Ekipman Evdeki kullarımları, çevreye saygılı geri dönüşüm için bu ürünü nereye ve nasıl götürüleceklr hakkında bilgi almak için bu ürünü satın aldıkları yere ya da yerel makamlara başvurmalısınız. Tıcarî kullarımlar, tedarıkları ile temas kuralmı ve satın alma sözleşmesinin şartlarını kontrol etmelidirler. Bu ürün, bertaraf etmek için diğer ticari atıklar ile karıştırılmamalıdır.

### Pil

Kullanılmı pillerin bertaraf edilmesi, pillerin bertarafınına ilişkin ulusal yönetmelikler ile uyumlu şekilde yapılmalıdır.

### RU

Важная информация об электромагнитной совместимости (ЭМС) Прибор MC-280B-E, произведенный компанией OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., соответствует требованиям стандарта EN60601-1-2:2015 относительно электромагнитной совместимости (ЭМС). Остальная документация о соответствии стандарту ЭМС находится в офисе компании OMRON HEALTHCARE EUROPE по адресу, указанному в этом руководстве, или на сайте [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). См. информацию по ЭМС для MC-280B-E на веб-сайте.

Надлежащая утилизация изделия Этот символ на изделии или описании к нему указывает, что изделие не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании срока службы. Для предотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью человека вследствие бесконтрольного удаления отходов отделите это изделие от других типов отходов и утилизируйте его с надлежащей ответственностью с целью экологически рационального повторного использования материальных ресурсов.

Обработанное электрическое и электронное оборудование Бытовые потребители следует обратиться либо в магазин розничной торговли, где было приобретено это изделие, либо в местное правительственное учреждение для получения подробных сведений о месте и способе экологически безопасной утилизации данного устройства.

Элемент питания Для утилизации использованных элементов питания обратиться в специализированные пункты приема, расположенные в вашем населенном пункте или в местных органах власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данные элементы питания для экологически безопасной переработки.

### DA

### Vigtig information vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

MC-280B-E fremstillet af OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. opfylder standard EN60601-1-2:2015 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Der kan fås yderligere dokumentation i overensstemmelse med denne EMC-standard hos OMRON HEALTHCARE EUROPE på den adresse, der er nævnt i brugervejledningen, eller på [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Se EMC-oplysningerne for MC-280B-E på webstedet.

### Korrekt bortskaffelse af produktet

Mærket på produktet eller dets dokumentation angiver, at det udjettene produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at undgå evt. miljø- eller sundhedsskader på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald skal dette produkt bortskaffes særskilt fra andet affald og genbruges ansvarligt for at fremme en bæredygtig genanvendelse af væsentlige ressourcer.

### Brugt elektrisk & elektronisk udstyr

Private brugere skal enten kontakte den forhandler, hvor de købte produktet, eller den lokale genbrugsforretning for at få oplyst, hvordan og hvor de bortskaffer dette apparat på en miljøvenlig måde.

Professionelle brugere skal kontakte deres leverandør og læse købsaftalens vilkår og betingelser. Produktet må ikke blandes med andet erhvervsaffald ved bortskaffelse.

### Batteri

Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til lokale forskrifter for bortskaffelse af batterier.

### FI

### Tärkeää tietoa sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (EMC)

OMRON HEALTHCARE Co., Ltd:n valmistama MC-280B-E täyttää sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskevan EN60601-1-2:2015-standardin vaatimukset. Muita EMC-standardin mukaisia asiakirjoja on saatavissa OMRON Healthcare Euroopelta tässä käyttöohjeessa mainituista osoitteista tai verkkosivuilta [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Sivustollamme on lisätietoa MC-280B-E-laitteen sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta.

### Tuotteen oikea hävittäminen

Jos tuotteesla nä sen asiakirjoissa on tämä merkki, sitä ei saa hävittää muun talousjätteen mukana, kun sen käyttöikä on lopussa. Jotta välitetään kontrollioimattoman jätteenhävityksen aiheuttamat ympäristöön ja ihmisten terveyteen kohdistuvat haitat, tämä on erotettava muista jätteistä ja kiertettäväksi asianmukaisesti materiaalien kestävänn uudelleenkäytön edistämiseksi.

### Sähkö- ja elektroniikkaromu

Tietoja siitä, minne ja miten tämä laite voidaan viedä ympäristöstä kuormittamattomasti kiertätystä varten, on saatavissa myös laitteen myyntitililleestä tai kunnan-/kaupunginhallitukselta.

Yrityskäyttäjien taas tulee ottaa yhteyttä tavaraomittaitajaan ja tarkistaa ostosopimuksen ehdot. Tuotetta ei saa hävittää yhdessä muiden kauppalisten jätteidensä kanssa.

### Paristo

Käytettyjen paristojen hävittäminen on suoritettava elektroniikkatuotteiden kansallisten hävittämissäännösten mukaisesti.

### NO

### Viktig informasjon om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

MC-280B-E produsert av OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. er i overensstemmelse med EN60601-1-2:2015 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)-standarden. Ytterligere dokumentasjon i samsvar med denne EMC-standarden kan fås ved å kontakte OMRON HEALTHCARE EUROPE på adressen som er angitt i denne brukerveiledningen eller på [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Se EMC-informasjonen for MC-280B-E på nettstedet.

### Korrekt kassering av dette produktet

Denne merkingen på produktet eller produktdokumentasjonen angir at produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved endt brukstid. For å forhindre miljø- eller helseskade som følge av ukontrollert avfallshåndtering, må dette separeres fra andre avfallstyper og resikuleres ansvarlig for å fremme bærekraftig gjernbruk av materielle ressurser.

### Kassering av elektrisk og elektronisk utstyr

Hjemmebrukere skal enten kontakte butikken der de kjøpte dette produktet, eller lokale ansvarlige myndigheter, for informasjon om hvor og hvordan de kan ta dette produktet for miljøvennlig resirkulering. Bedriftsbrukere skal kontakte leverandøren og kontrollere vilkårene og betingelsene i kjøpekontrakten. Dette produktet skal ikke blandes med annet kommersiell avfall ved avfallshåndtering.

### Batteri

Brakte batterier må kastes i samsvar med de nasjonale bestemmelsene for avhending av batterier.

### SV

### Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

MC-280B-E som tillverkas av OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. uppfyller kraven i standard EN60601-1-2:2015 om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Ytterligare dokumentation i enlighet med denna EMC-standard finns hos OMRON HEALTHCARE EUROPE på den adress som anges i denna bruksanvisning eller på [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). EMC-informationen för MC-280B-E finns på webbplatsen.

Korrekt kassering av produkten När denna märkning visas på produkten eller i dess tillhörande litteratur så betyder det att produkten inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall när den är förbrukad. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshandtering ska detta separeras från andra typer av avfall och återvinnas på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar återanvändning av materialresurser.

### Återlämnande av elektrisk & elektronisk utrustning

Hemanvändare ska antingen kontakta återförsäljaren där de har köpt produkten, eller sin kommun för att få anvisning om var och hur denna produkt kan lämnas för en miljömässigt säker återvinning.

Yrkessanvändare ska kontakta sin leverantör för att kontrollera termerna och villkor i köpekontraktet. Denna produkt ska inte blandas med andra kommersiella produkter för kassering.

### Batterier

Kassering av använda batterier ska utföras i enlighet med de nationella föreskrifterna för kassering av batterier.

### EL

### Σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)

Το MC-280B-E που κατασκευάζεται από την OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. συμμορφώνεται με το πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) EN60601-1-2:2015. Περισσότερη τεκμηρίωση υπάρχουν με αυτό το πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας είναι διαθέσιμη στην OMRON HEALTHCARE EUROPE στη διεύθυνση που αναφέρεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγών ή στη διεύθυνση [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Ανατρέξτε στις πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας για το MC-280B-E στην τοποθεσία Web.

### Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος

Η σήμανση αυτή είναι στο προϊόν ή στα συνοδευτικά του έντυπα υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ζωής του. Για την πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από τη μη ελεγχόμενη απόρριψη απορριμμάτων, διαχωρίστε αυτό το προϊόν από τους άλλους τύπους αποβλήτων και ανακυκλώστε το υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης επανοχρησιμοποίησης των υλικών πόρων.

### Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Οι οικιακοί χρήστες πρέπει είτε να επικοινωνήσουν με το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το τοπικό γραφείο του δήμου για λεπτομέρειες σχετικά με το πού μπορούν να απορρίψουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επαγγελματίες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορριπτεί με άλλα εμπορικά απόβλητα.

### Μπαταρία

Η απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς για την απόρριψη των μπαταριών.

### PT

### Informações importantes relativas à Compatibilidade Eletromagnética (EMC)

O MC-280B-E fabricado pela OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. está em conformidade com a norma EN60601-1-2:2015 relativa à Compatibilidade Eletromagnética (EMC). A OMRON HEALTHCARE EUROPE tem à disposição mais documentação sobre a norma EMC, sendo necessário escrever para a morada indicada no presente manual de instruções ou em [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). Consulte as informações acerca da EMC relativas ao MC-280B-E no website